



INVITATION FOR BIDS (IFB)

OCB/0095/EDTL-EP-2024

Date: 03 July 2024

The ELETRICIDADE DE TIMOR-LESTE EMPRESA PÚBLICA (EDTL, E.P.) is a government owned company invites proposals from interested travel agency for the:

Provision of Airfares Services to Eletricidade Timor-Leste, Empresa Pública (EDTL, E.P) for 2 years

1. Funding for the services will be made from the EDTL-E.P. current budget appropriation for 2024;
2. The travel agency must be located in Timor-Leste territory;
3. The Scope of Services is to perform Airfares Services with duration of Two (2) years contract and the maximum budget for the assignment is **US\$ 150,000.00**, if exceeding the maximum budget shall be rejected.
4. A travel agency will be selected under the **Quality and Cost Based Selection (QCBS)** with modification as described in the Bidding Documents. The full qualification criteria are given in the Bidding Documents of OCB;
5. The Bidding shall be conducted as a two-envelope procedure, wherein the Technical Bid and Financial bid shall be submitted together in separately-sealed envelopes;
6. Interested travel agency may obtain further information from below Address:
The Electricidade de Timor-Leste Empresa Pública (EDTL EP),
E-mail : apgalhos@edtl-ep.tl
CC to : psilva@edtl-ep.tl; ljeronimo@edtl-ep.tl,
jdongalves@edtl-ep.tl; fmartins@edtl-ep.tl, jpeloi@edtl-ep.tl
7. Participation in this tender process is open to all local travel agencies. The attention of interested local travel agencies is drawn to the qualification requirements detailed in the OCB;
8. The Bidding Document (PDF copy in CD) can be purchased by interested firm on the submission of written application or filled up a form to the address below and upon payment of a non-refundable fee of **One Hundred US Dollar (US\$100.00)** by Bank demand draft in favor of the EDTL, E.P. to the following Bank Account:

KONVITE KONKURSU

OCB/0095/EDTL-EP-2024

Data: 03 Julho 2024

A ELETRICIDADE DE TIMOR-LESTE EMPRESA PÚBLICA (EDTL, E.P.) hanesan Empresa Estatal ne'ebe konvida proposta husi ajensia vijajen ne'ebe interesante ba:

Prestasaun Fornesementu Bilhete Aviaun mai Eletricidade Timor-Leste, Empresa Pública (EDTL, E.P.) ba Tinan 2.

1. Finansiamentu ba konkursu ida ne'e husi orsamentu dotasaun EDTL-E.P. 2024 ;
2. Ajensia vijajen tenki lokaliza iha teritorio Timor-Leste;
3. Ambito ezekusaun ba servisu iha area bilhete Aviaun ho Kontratu ba servisu Tinan Rua (2) no orsamentu maksimu nebe'e aloka ho montante **US\$ 150.000,00**, kuandu liu orsamentu masimu sei rejeita.
4. Baze ba avaliaun proposta selesaun ba Qualidade no Baseia Selesaun Kustu (QCBS) ho modifikasaun mensiona iha dokumentu konkursu. Kriteria kompletu ba dokumentus hirak ne'e bele hare iha dokumentus konkursu OCB;
5. Konkursu ida ne'e adopta sistema envelope rua, envelope teknika no financeira, e
6. Envelope rua ne'e sei falun ketek-ketak. Envelope rua ne'e depois sei falun metin hamutuk iha envelope bo'ot ida nia laran no falun metin.
7. Ba konkorentes interessadu sira bele asesu informasun detalhadu tuir mai:
The Electricidade de Timor-Leste Empresa Pública (EDTL EP),
E-mail: apgalhos@edtl-ep.tl
CC para : psilva@edtl-ep.tl; ljeronimo@edtl-ep.tl,
jdongalves@edtl-ep.tl; fmartins@edtl-ep.tl, jpeloi@edtl-ep.tl
7. Partisipasaun ba konkursu ida ne'e loke ba ajensia vijajem lokal nebe'e iha teritorio Timor-Leste. Hare liu ba servisu ne'e nia rekezitu detalhu iha OCB.;
8. Dokumentus Konkursu (Kópia PDF iha CD) sei fa'an ho kustu \$100.00, kandidatus interesadus sira priense formatu ne'ebe maka emite husi Divisaun Aproveisionamento, wainhira selu ou deposita ona bele apresenta fali recibu pagamentu husi banku sira temi tuir mai;

Bank Name : **BNU Timor**
Account Name : **ELETRICIDADE DE TIMOR-LESTE E.P. (EDTL E.P.)**
Account Number : **1436 1530 1000 1**
IBAN : **TL38 0020 1436 1530 1000 162**

Bank Name : **Mandiri Timor-Leste**
Account Name : **ELETRICIDADE DE TIMOR-LESTE E.P. (EDTL E.P.)**
Account Number : **601 0001 0036 67**
IBAN : **TL38 0050 601 0001 0036 6775**

Bank Name : **BNCTL**
Account Name : **KONTA RESEITAS EDTL E.P.**
Account Number : **02100 2232 8852- 8**
IBAN : **TL38 0040 2100 2232 8852- 843**

9. A pre-proposal conference will be held at **10:00 hours** local time on **16th of July 2024** at the same address specified above;

10. The proposals must be received in the Tender Box located at the same address specified above no later than **15:00 hours** local time on **02nd of August 2024**. Late proposals will be rejected.

11. Technical Proposals will be opened immediately after the closing time for the submission of the proposals at the same address in the presence of consultants who wish to attend.

9. Konfrensia Previa sei hahu **10:00 Otl**, iha loron **16 Julhu de 2024** ho enderesu ne'ebe mak hanesan mensiona iha Leten;

10. Proposta sira hotu tenki submete iha Tender Box ne'ebe enderesu mensiona iha leten, ho oras **15:00 Otl** iha loron **02 Agustu de 2024**. Proposta ne'ebe maka tarde sei rejeita ou fo fila fali.

11. Propostas Téknika sei loke perante publiku depois de remata prazu submisaun propostas iha enderesu ne'ebe espesifika iha leten, iha prezensa kandidatu sira ne'ebe hakarak partisipa.


Julio de Jesus Goncalves
Commissário Ezekutiyo Servisu Corporativos, EDTL, EP.

